

TI_GERICHTE 33.2000.56 vom 15. Juni 2000

TI Tribunale d'appello, 2000-06-15, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_33.2000.56

FR: TI_GERICHTE 33.2000.56 du 15 juin 2000

IT: TI_GERICHTE 33.2000.56 del 15 giugno 2000

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 1

Sono imponibili tutti gli attivi mobiliari e immobiliari.

E. 2

La sostanza è valutata al suo valore venale, riservate le disposizioni che seguono. Alla luce delle disposizioni summenzionate questa Corte ritiene che il controvalore residuo del prestito a cui ha ancora diritto il ricorrente va computato, al 1 giugno 2000, quale sostanza e non quale reddito. Il fatto che la restituzione del prestito avvenga a rate inoltre, è irrilevante da questo punto di vista in quanto, questo modo di procedere configura unicamente una modalità di pagamento del prestito e non ne modifica la natura. A sostegno di questa tesi va ancora evidenziato che i versamenti ricevuti per estinguere il debito non sono sussumibili, quale reddito, in nessuna delle categorie di cui all'art. 3 LPC, non trattandosi né di entrate provenienti da attività lucrativa, né di redditi della sostanza (di regola gli interessi, Werlen, op. cit., 120), né di rendite o pensioni, né prestazioni derivanti da un contratto di vitalizio, né di entrate a cui l'assicurato ha rinunciato, né di pensioni alimentari (cfr. Werlen, op. cit., p. 116). Gli ammortamenti del debito non vengono peraltro riconosciuti quali spese trattandosi di un beneficiario la PC. Non è quindi corretto che vengano computati quali redditi dall'altra parte. Ai fini del calcolo della PC, è infine irrilevante stabilire l'importo esatto del prestito, in quanto esso è comunque inferiore all'importo non considerato di fr. 25'000 (in luglio il saldo era infatti di fr. 10'800). 2.10 Alla luce delle considerazioni esposte nei considerandi precedenti il ricorso va parzialmente accolto e la decisione impugnata annullata. L'incarto è, quindi, rinviato alla Cassa affinché stabilisca il diritto alla prestazione complementare di _____ con effetto dal 1. giugno 2000, omettendo di computare "altri redditi" per fr. 14'400, stralciando la posizione "sostanza computabile 1/10", fissando nuovamente gli interessi relativi al "deposito a risparmio" maturati nel 2000 e considerando a titolo di usufrutto solo il reddito relativo alla PPP _____. 2.11 Visto l'esito della procedura la Cassa verserà all'assicurato fr. 300 a titolo di ripetibili.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.